

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
KATA PENGANTAR	ii
DAFTAR ISI	v
DAFTAR LAMPIRAN	viii
DAFTAR TABEL	ix
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	3
1.3 Tujuan Penelitian	4
1.4 Manfaat Penelitian	4
1.5 Anggapan Dasar	5
BAB II PERMAINAN KATA (<i>JEUX DE MOTS</i>) PADA LIRIK LAGU	
2.1 Bahasa	6
2.1.1 Wacana melalui Media Tertulis	7
2.1.2 Wacana melalui Media Lisan	8
2.2 Lagu sebagai Wacana Lisan	8
2.2.1 Huruf (Not)	9
2.2.2 Kata (Motif/Pola)	10

2.2.3	Frasa	11
2.2.4	Kalimat	13
2.2.5	Paragraf (Bait)	13
2.3	Permainan Kata (<i>Jeux de Mots</i>)	14
2.3.1	Makna Denotasi dan Konotasi pada Permainan Kata (<i>Jeux de Mots</i>)	14
2.4	Permainan Kata (<i>Jeux de Mots</i>) pada Lirik Lagu	15
2.4.1	<i>L'enchaînement</i>	16
2.4.2	<i>L'inclusion</i>	18
2.4.3	<i>La substitution</i>	20
2.5	Pembelajaran Bahasa melalui Lagu	25
BAB III METODOLOGI PENELITIAN		
3.1	Metode Penelitian	28
3.2	Definisi Operasional	29
3.3	Teknik Penelitian	30
3.4	Populasi dan Sampel	30
3.4.1	Populasi	30
3.4.2	Sampel	31
3.5	Istrumen Penelitian	31
3.6	Prosedur Penelitian	33
3.6.1	Tahap Pengumpulan Data	33
3.6.2	Tahap Analisis Data	33

BAB IV ANALISIS PERMAINAN KATA (*JEUX DE MOTS*) PADA LIRIK LAGU

4.1	Céline Dion dan <i>D'eux</i>	35
4.1.1	Lirik Lagu 1: <i>Pour Que Tu M'Aimes Encore</i>	36
4.1.2	Lirik Lagu 2: <i>Le Ballet</i>	41
4.1.3	Lirik Lagu 3: <i>Regarde-Moi</i>	47
4.1.4	Lirik Lagu 4: <i>Je Sais Pas</i>	50
4.1.5	Lirik Lagu 5: <i>La Mémoire D'Abraham</i>	54
4.1.6	Lirik Lagu 6: <i>Cherche Encore</i>	57
4.1.7	Lirik Lagu 7: <i>Destin</i>	61
4.1.8	Lirik Lagu 8: <i>Les Derniers Seront Les Premiers</i>	63
4.1.9	Lirik Lagu 9: <i>J'Irai Où Tu Iras</i>	65
4.1.10	Lirik Lagu 10: <i>J'Attendais</i>	69
4.1.11	Lirik Lagu 11: <i>Prière Paienne</i>	72
4.1.12	Lirik Lagu 12: <i>Vole</i>	76
4.2	Proses Pembelajaran Bahasa Melalui Lagu	79

BAB V KESIMPULAN DAN REKOMENDASI

5.1	Kesimpulan	84
5.2	Rekomendasi	86

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN-LAMPIRAN

RIWAYAT HIDUP PENULIS